

ClearSounds®
Hear how good life can be

ENGLISH | ESPAÑOL | FRANÇAIS

CS-CLA7BT

Bluetooth Amplified Neckloop Accessory



Congratulations on your purchase of the CLA7BT Amplified Powered Neckloop from ClearSounds® Communications, Inc. The CLA7BT has been developed to facilitate the use of a Bluetooth capable cellular phone, landline phone, or audio device with a t-coil equipped hearing aid for hands-free wireless operation.

Features:

- 30 dB Adjustable Amplification
- Compatible with standard Bluetooth Version 1.2/2.1 Devices
- 30 foot range (maximum)
- User-friendly controls and easy pairing
- Great for mobile, office and home applications.

The CLA7BT generates an amplified induction (loop) signal that is picked up by the telecoil of your hearing aid(s). This option in the HA is activated by setting the hearing aid(s) to the “T” or “MT” position. Please read this User Manual carefully in order to get the very best results from your CLA7BT. This will tell you how to set up the CLA7BT correctly and explain all the features to you.

The CLA7BT is compatible with most cellular phones and audio devices which support Bluetooth wireless technology. We hope it will

give you many years of successful operation. Please keep this manual for easy reference.

Please visit our web site at www.clearsounds.com to:

- Register your product
- Download additional manuals and troubleshooting tips

PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This product is a mobile solution built on Bluetooth technology. Please read the instructions before using your CLA7BT.

Electromagnetic Interference/Compatibility: Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility.

Facilities: To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts, turn off your CLA7BT in any facility where posted notices instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

Aircraft: When instructed to do so, turn off your device when on board an aircraft. Any use of a

device must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.

Medical Devices: If you use any personal medical devices, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

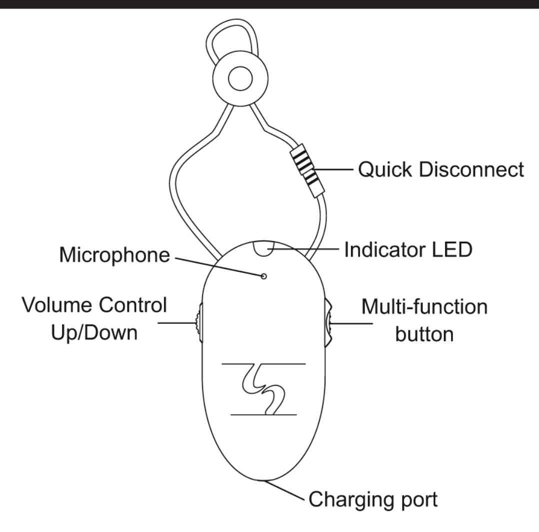
WARNING: *To avoid the possibility of electrical shock, do not use this product near water (For example, near a bathtub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool) while in the bathtub or shower or when you are wet .*

WARNING: *Avoid using the telephone during electrical storms. There may be a remote risk of electric shock from lightning. If the electrical storm is present in your immediate area, possibility of electrical shock exists.*

WARNING: *Do not use a phone if you suspect a gas leak in the area. The phone's electrical contacts could create a spark, which could ignite any heavy concentration of leaking gas.*

Table of Contents

FEATURE LOCATION



IMPORTANT FACTS ON CHARGING THE CLA7BT

FIRST TIME USE:

Before using your CLA7BT for the first time, you need to charge its self-contained LI-Ion battery for 24 hours.

RECHARGING:

When you hear 5 rapid beeps through your hearing aid or repeated at 20 second intervals and the LED indicator turns red you will need to recharge the battery.

After the battery is fully charged, the LED indicator will turn off. It takes approximately 1 to 1.5 hours to fully charge the battery. Do not charge for more than 24 hours.

Over extended periods of time, the battery will gradually wear down and require longer charging times. This is normal. The more you talk on the phone using your CLA7BT the less standby time your battery has.

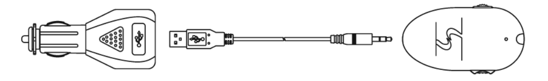
HOW TO CHARGE:

1 Using AC Power Supply - Connect the 3.5mm end of the USB cable into the charging port of the CLA7BT, and then connect the other end into the USB jack of the base charger. Plug the base charger

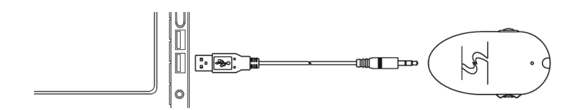
into a standard AC wall outlet. The CLA7BT is fully charged when the light goes out. After a full charge remove the charger from the wall outlet and detach the USB cable from the unit.



2 Using Car Charger - Connect the 3.5mm end of the USB cable into the charging port of the CLA7BT, and then connect the other end into the USB jack of the car charger. Plug the car charger into the cigarette lighter of your vehicle. The CLA7BT is fully charged when the light goes out. After a full charge remove the charger from the cigarette lighter and detach the USB cable from the unit.



3 Using a Laptop - Connect the 3.5mm end of the USB cable into the charging port of the CLA7BT, and then connect the other end into a USB jack on your PC. The CLA7BT is fully charged when the light goes out. After a full charge remove the cable from the PC and detach the USB cable from the unit.



NOTE: During charging you cannot use the Amplified Power Neckloop. The batteries will have approximately 14 hours of talk time and 200 hours of standby time *before needing recharging. Battery life will depend on actual usage and amplification levels.*

PAIRING YOUR CLA7BT TO YOUR CELLULAR PHONE.

"Pairing" Creates a link between devices equipped with Bluetooth wireless technology and the CLA7BT, and allows the phone to remember the Neckloop's unique ID; you can add it to a list of paired devices in the phone. The CLA7BT should be paired once with the phone before use. If the pairing information or log is deleted from your phone, the unit must be paired again with the phone prior to use. Once your CLA7BT and phone are paired, your CLA7BT automatically connects to your phone if the phone supports that protocol. Some phones may ask if you want to connect to a Bluetooth device. You need to check with your phone's manual on how Bluetooth works with the phone.

With the CLA7BT and phone in close proximity

1 With your CLA7BT off, press and hold the Multi Function Button on the left side of your neckloop for more than 3 seconds. After the LED indicator lights up steadily, the neckloop is in pairing mode.
2 Perform a device discovery from your phone (for the detail on device discovery for your phone, refer to your owner's manual). When the scan is complete, the phone displays the devices found
3 Select BT 107 from the list of devices discovered and confirm per the requirements of your phone.
4 When prompted by the phone, enter the passkey 0000. Your phone will confirm that bonding occurred and the CLA7BT will confirm it paired successfully with 10 rapid flashes.
5 The phone information is now stored in the CLA7BT memory.

NOTE: Make sure the neckloop and phone you are using are no more than 10m/33 feet apart, so they are within operable range.

If the neckloop is not successfully paired within 2 minutes, it will automatically leave pairing mode. If you still want pairing, you will need to repeat the steps listed above.

PAIRING YOUR CLA7BT TO ADDITIONAL DEVICES.

Your CLA7BT can store pairing information for up to eight (8) different devices with Bluetooth wireless capability. Devices are stored in a “Paired Device List” in the memory in a time sequence. When an attempt to pair more than eight devices is made, the oldest paired device is removed from the memory list. Any of the eight paired devices can initiate a connection to the CLA7BT.

The neckloop will automatically initiate a connection (once turned on) with the last device to which it was connected. If you want to connect the CLA7BT to another device in the paired device list, you must initiate the connection from that device. When any of the eight devices initiates a connection to your neckloop, that device then becomes the “last connected” device.

WEARING THE UNIT

1. Place the wire around your neck and insert the round connector plug into the Neckloop Quick Disconnect plug, forming a loop.
   IMPORTANT: To have the Neckloop operate properly, you will need to be sure the Quick Disconnect connection jack has been

securely clicked in place. There will be two distinct clicks.

2. Make sure your CLA7BT is paired to the device you wish to use
3. Switch your hearing aid to “T” or “MT” mode when ready to make or receive a call.

TURNING YOUR CLA7BT ON AND OFF

To turn the CLA7BT ON

Press the Multi-Function button on the side of the CLA7BT. A series of 4 tones (low to high) can be heard from your hearing aid when it is in t-coil mode and the LED flashes 2 times (0.1 seconds)

To turn the CLA7BT OFF

Press the Multi-Function button on the side of the CLA7BT. A series of 4 tones (high to low) can be heard from your hearing aid when it is in t-coil mode and the LED flashes 2 times (0.5 seconds) and the LED is off.

Receiving Volume Adjustment

The receiving volume can be adjusted during a call. Use the volume control knob located on the right side of the unit when it is being worn. The volume setting on the cell phone or other device will add or remove amplification

from the overall system. If amplification is low, check the volume level on both units. If there is distortion or other interference, lower the volume on one or both of the units. Too much amplification can cause distortion.

MAKING AND RECEIVING CALLS USING BLUETOOTH

The CLA7BT supports both Hands-Free and Headset Profiles. Accessing call functions depends on which profile your phone supports. You can activate all functions for Hands Free Profile using the following table.

NOTE: Some phones do not support all features listed. Please consult your phone user’s guide.

When pressing the Multi-Function button, you can:

Press and Release– refers to duration of less than 0.8 seconds. You should hear 1 beep to confirm the requested action.

Press and Hold – refers to a duration of more than 0.8 but less than 1.6 seconds. While holding the multi-function button you will hear one beep, release the Multi-Function button to confirm the requested action.

Press and Extend Hold – refers to a duration of more than 3 seconds. While holding the multi-function button you will hear one beep,

release the Multi-Function button to confirm the requested action.

	Device Status		Action
Function	Phone	CLA7BT	Hands Free Profile
Power ON	--	OFF	Press and Hold the Multi-Function Button until the Neckloop is powered ON. A set a 4 tones plays (low to high) and LED flashes 2 times (0.1 Sec on, 0.5 Sec off)
Pairing/ Bonding	--	OFF	Press and Extend Hold the Multi-Function Button until the LED is steadily ON. The neckloop can then be discovered by another Bluetooth Device for 2 minutes.
Power OFF	--	ON (idle)	Press and Extend Hold the Multi-Function Button until the neckloop is powered OFF. A set of 4 tones plays (high to low) and the LED is off.
Make a Voice Dial Call	ON and the phone must support voice dialing from hands free device	ON (idle)	Press and Release the Multi-function, speak the name of the number you want dialed, the phone will dial the number.

	Device Status		Action
Function	Phone	CLA7BT	Hands Free Profile
Redialing Last Number	ON	ON (idle)	Press and Hold the Multi-Function button to recall the last phone number dialed, number dialed automatically
Receiving A Call	ON (ring)	ON (ring)	Press and Release the Multi-Function button to answer the call.
Ending A Call	ON (on call)	ON (on call)	Press and Release the Multi-Function button to end the call.
Rejecting a Call	ON (phone ring)	ON (ring)	Press and Hold the Multi-Function button to reject the call.
Put Call on Hold	ON (on call)	ON (on call)	Press and Hold the Multi-Function button to place current call on HOLD.
Resume a Call On Hold	ON (active call on Hold)	On (active call on Hold)	Press and Hold the Multi-Function Button to retrieve the call.
Answering 2nd Incoming Call	ON (on call)	ON (on call)	Press and Hold the Multi-Function Button to put the 1st call on hold and answer the 2nd call.
To Switch Between 2 active calls	ON (on call)	ON	Press and Hold the Multi-Function Button to place the 2nd call on hold and return to the first.

	Device Status		Action
Function	Phone	CLA7BT	Hands Free Profile
Transfer call from Neckloop to Phone	ON	ON (on call)	Press and Extend Hold the Multi-Function Button to turn the Neckloop off (4 tones HI to Lo) call is transferred to phone.
Transfer Call from Phone to Neckloop	ON (on call)	OFF (previously paired)	Press and Hold the Multi-Function Button, once connection is established the call is transferred to the Neckloop.
User initiated Reconnect	ON (idle)	ON (not connected)	Press and Release the Multi-Function Button, the neckloop will try to reconnect to the last connected device.

Notes: If the link disconnects (for example, the device is out of range) the neckloop tries to re-establish the link.

The neckloop will automatically try to connect to the last connected phone when Powered On for the first 90 seconds.

LED INDICATOR

Low Battery: once the voltage is lower than 3.4V, the LED indicator will turn red.

LED Indicator status with No Charger Attached

LED Status	Neckloop Action
OFF	Power OFF
ON (Steadily)	Pairing Mode
10 Rapid Flashes	Pairing Successful
Flashes at 3 second intervals (0.1 seconds ON, 2.9 seconds OFF)	Standby (No Audio Connection)
Flashes at 8 second intervals (2.0 seconds ON, 6.0 seconds OFF)	Connected to Audio

LED Indicator status with Charger Attached

LED Status	Neckloop Action
OFF	Charging Complete
ON (Steadily)	Charging

Note: When the neckloop is paired to the phone and there is no operation for five (5) minutes, the blue flashing LED turns off to save battery and to make the wearer less conspicuous. To confirm the CLA7BT is on, press and release the Multi-Function button on the neckloop resets the timer, and the flashing resumes.

AUDIO TONES

Audio Tone	Neckloop Action
Series of 4 tone (low to high)	Power ON
Series of 4 tones (high to low)	Power OFF

Audio Tone	Neckloop Action
Single High Tone	Pairing Successful
Ring Tone	Incoming Call
Single High Tone	End Call
5 Rapid High tones repeated every 20 seconds	Battery Low
No Audio Indication (deteriorating audio quality)	Out of Range
Singe Low Tone (depends on phone)	Initiate Voice Activation
Dual HI/LOW tone if supported by the phone.	Voice tag not recognized
5 Rapid tones repeated every 60 seconds after the phone goes out of network service for more than 20 seconds.	No Network/Services (handsfree profile)

USING YOUR CLA7BT AS A PERSONAL AUDIO NECKLOOP

Your ClearSounds CLA7BT can also be used as an amplified Audio Neckloop with any audio or other device that supports standard Bluetooth connections. Follow the same pairing methods as was done when pairing with a cell phone and follow the pairing instructions for your audio device. Your cell phone or audio device may need to have a connection to the CLA7BT activated when switching between devices or there can be an automatic connection, check with your various Bluetooth devices for their method of operation.

TROUBLESHOOTING GUIDE

No Sound

1 Make sure Hearing Aid T-coil is turned on and functional.
2 Battery may be dead.
3 Verify that the Quick Disconnect is fully seated.
4 Verify that the CLA7BT is turned on.
5 Verify that the phone or audio device is turned on.
6 Check to verify that the CLA7BT is paired and connected with the device.

Weak Sound

1 Weak battery.
2 Turn up the volume on the CLA7BT.
3 Turn up the volume on the phone.
4 Check your hearing aid – weak battery.
5 Check your hearing aid – weak or non-functional t-coil

The CLA7BT Amplified Powered Neckloop has been designed to give you years of dependable service. To ensure the utmost in performance, follow these guidelines in caring for your CLA7BT Neckloop:

1 Keep the unit out of the reach of small children.

2 If the CLA7BT is not in use do not store the CLA7BT with battery uncharged for an extended length of time.
3 Store your CLA7BT in a dry place.
4 Do not expose your CLA7BT to excessive moisture, humidity or steam.
5 Avoid dropping or knocking the unit.
6 Avoid electric shock by keeping the CLA7BT away from water (i.e. bathroom, kitchen sink, etc.)
7 Keep the battery in your CLA7BT charged and be aware that your CLA7BT will stop functioning when the batteries are not charged.
8 Do not clean with harsh chemicals, cleaning solvents or abrasive detergents. To clean, wipe with a soft cloth slightly dampened in a mild soap-and-water solution.

Specifications

Maximum Gain:

- 30dB in Wide band (300 to 3400Hz)
- Up to 40+dB with full cellular volume or other type device at full volume.
- Dimensions:
- Base Size: 2.5″ X 1.25″ X .75″
- Weight: 0.10 lbs.

- Power Requirements:
- Batteries: Rechargeable Li-Ion Battery – Included

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

The neckloop is warranted by ClearSounds against manufacturing defect in material and workmanship under normal use for one (1) year from the date of purchase. Charging Components are warranted by ClearSounds® against manufacturing defect in material and workmanship for a period of ninety (90) days. Should you experience a problem, contact our customer service department or visit our website at www.clearsounds.com.

Be sure to save your sales receipt as proof of purchase date should you need warranty service.

Within a period of one year from purchase date, ClearSounds Communications® will repair or replace (our discretion) your neckloop, if a defect in materials or workmanship is found. If we elect to replace your neckloop, we may replace it with a new or reconditioned product of the same or similar design. Repair or replacement will be warranted for a period of 90 days or the remainder of the warranty period (from original purchase date), whichever is

longer. Charging components will be warranted for a period of 90 days from date of purchase. If we elect to repair the Charging Components, repair or replacement will be warranted for a period of 30 days or the remainder of the warranty period (from original purchase date), whichever is longer.

The warranty does not cover accidents, negligence or breakage to any parts. This includes shipping damage, failure to follow instructions, misuse, fire, floods, use of incompatible accessories, Acts of God or failure in your phone service carrier's line service. The product must not be tampered with or taken apart by anyone who is not an authorized ClearSounds Communications® representative. Tampering with the neckloop will void any written or implied warranties.

ClearSounds Communications® shall not be responsible for loss of time, inconvenience, loss of use of your neckloop, property damage by the neckloop or any consequential damages.

Shipping cost must be prepaid and the product must be packaged appropriately for shipping.

IMPORTANT: YOUR RECEIPT IS PART OF YOUR WARRANTY AND MUST BE RETAINED AND PRODUCED IN THE EVENT OF A WARRANTY CLAIM.

Service in United States
ClearSounds Communications
Attention: Repair Center
1743 Quincy Avenue, Suite 155
Naperville, IL 60540
USA
800-965-9043

Service in CANADA
ClearSounds Canada



Check our website www.clearsounds.com for additional information and to download additional manuals and information.



ClearSounds®

Escuche lo bueno que
puede ofrecer la vida

CS-CLA7BT

Accesorio Bluetooth con amplificación de audio para colgar al cuello



Felicitaciones por la compra del accesorio a baterías CLA7BT con amplificación de audio para colgar al cuello de ClearSounds® Communications, Inc. El CLA7BT se ha creado para facilitar el uso de un teléfono celular con tecnología Bluetooth, de un teléfono fijo o de un dispositivo de audio de prótesis auditivas con una bobina telefónica para el funcionamiento inalámbrico de manos libres.

Características:

- Amplificación ajustable hasta 30 dB
- Compatible con Dispositivos Bluetooth estándar versión 1.2/2.1
- Radio de alcance de 30 pies (máximo)
- Controles y emparejamiento sencillos
- Magnífico para aplicaciones móviles, de oficina o el hogar.

El CLA7BT genera una señal inductiva amplificada (lazo inductivo) que capta la bobina telefónica de su(s) prótesis auditiva(s). Esta opción en la prótesis auditiva se activa al configurar la prótesis en la posición "T" o "MT". Para aprovechar al máximo todas las funcionalidades del CLA7BT, le recomendamos leer detenidamente este manual de uso que contiene instrucciones sobre cómo armar correctamente el CLA7BT, así como una descripción de todas sus características.

El CLA7BT es compatible con la mayoría de los teléfonos celulares y dispositivos de audio que cuentan con la tecnología inalámbrica Bluetooth. Esperamos que el adaptador CLA7BT le brinde muchos años de funcionamiento sin problemas. Tenga el manual a mano para consultarlo en cualquier momento.

En nuestro sitio web www.clearsounds.com usted podrá:

- Registrar su producto
- Descargar manuales complementarios y consejos para la identificación y resolución de problemas

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este producto es una solución móvil basada en la tecnología Bluetooth. Lea las instrucciones antes de utilizar el CLA7BT.

Interferencia electromagnética/compatibilidad: Prácticamente todo dispositivo electrónico es susceptible de sufrir interferencia electromagnética (EMI, por sus siglas en inglés) si no está correctamente protegido, diseñado o configurado adecuadamente para una compatibilidad electromagnética.

Instalaciones: Para evitar la interferencia electromagnética y/o problemas de compatibilidad, apague el CLA7BT en aquellas instalaciones donde haya carteles solicitándole que apague sus dispositivos electrónicos. Puede que los hospitales o instalaciones de atención de la salud utilicen equipos sensibles a la energía de RF externa.

Aeronaves: Cuando esté a bordo de una aeronave y se lo soliciten, apague su dispositivo. Cualquier uso de un dispositivo debe ser conforme a las reglamentaciones aplicables según las instrucciones de la tripulación de la aerolínea.

Dispositivos médicos: Si utiliza algún dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está protegido adecuadamente contra la energía de RF. Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

ADVERTENCIA: *Para evitar posibles descargas eléctricas, no utilice el aparato cerca del agua (por ejemplo, en las proximidades de una tina de baño, lavatorio, lavadero o tina de lavar ropa, en un sótano con humedad o cerca de una piscina), al bañarse en tina o ducha o cuando su cuerpo esté mojado.*

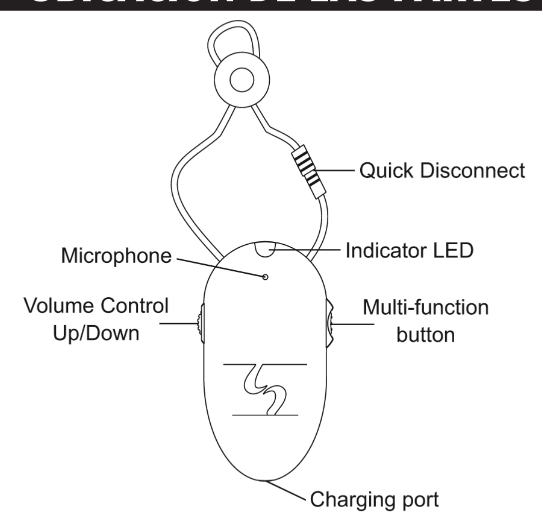
ADVERTENCIA: *Trate de no utilizar el teléfono durante tormentas eléctricas. Existe*

la remota posibilidad de que algún rayo o relámpago provoque una descarga eléctrica. Si hay una tormenta eléctrica en la zona donde usted se encuentra, existe la probabilidad de que se produzca una descarga eléctrica.

ADVERTENCIA: *No utilice el teléfono si sospecha que hay un escape de gas en el área donde usted se encuentra. Los contactos eléctricos del teléfono podrían generar una chispa que, a su vez, podría incendiar cualquier concentración fuerte de escape de gas.*

Índice

UBICACIÓN DE LAS PARTES



DATOS IMPORTANTES PARA CARGAR EL CLA7BT

USO POR PRIMERA VEZ:

Antes de usar el CLA7BT por primera vez, deberá cargar la batería incorporada de LI-Ion durante 24 horas.

RECARGA:

Cuando escuche a través de su prótesis auditiva 5 pitidos rápidos o pitidos que se repiten cada

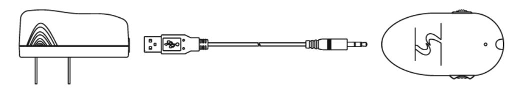
20 segundos y el indicador LED está color rojo, necesitará recargar la batería.

Después de que la batería esté cargada completamente, el indicador LED se apagará. La batería se carga completamente en aproximadamente 1 a 1.5 horas. No cargue la batería por más de 24 horas.

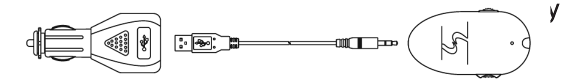
Con el paso del tiempo, la batería se irá desgastando gradualmente y el tiempo de carga será más prolongado. Esta situación es normal. Cuanto más hable por teléfono usando su CLA7BT, menor será el tiempo de duración de la batería en modo espera.

CÓMO CARGAR LA BATERÍA:

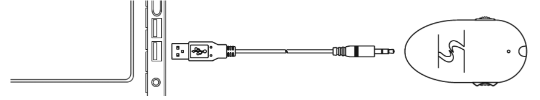
1. Usando una fuente de alimentación de CA - Conecte el extremo de 3.5mm del cable USB en el puerto de carga del CLA7BT, y luego conecte el otro extremo al conector USB del cargador base. Enchufe el cargador base en un tomacorriente de pared de CA estándar. La carga del CLA7BT está completa cuando la luz se apaga. Después de completar la carga, retire el cargador del tomacorriente de pared y desconecte el cable USB de la unidad.



2. Usando un cargador para automóvil - Conecte el extremo de 3.5mm del cable USB en el puerto de carga del CLA7BT, y luego conecte el otro extremo al conector USB del cargador para automóvil. Enchufe el cargador para automóvil en el encendedor de su vehículo. La carga del CLA7BT está completa cuando la luz se apaga. Después de completar la y



3. Usando una Laptop - Conecte el extremo de 3.5mm del cable USB en el puerto de carga del CLA7BT, y luego conecte el otro extremo al conector USB en su PC. La carga del CLA7BT está completa cuando la luz se apaga. Después de completar la carga, retire el cable de la PC y desconecte el cable USB de la unidad.



NOTA: Durante la carga, no podrá utilizar el Adaptador a baterías con amplificación de audio para colgar al cuello. Las baterías durarán aproximadamente 14 horas de tiempo de conversación y 200 horas de tiempo de espera *antes de que sea necesario recargarlas.*

La duración de la batería dependerá del uso que se dé al adaptador y de los niveles de amplificación de audio.

EMPAREJAMIENTO DEL CLA7BT CON SU TELÉFONO CELULAR

El “emparejamiento” crea un enlace entre dispositivos equipados con tecnología inalámbrica Bluetooth y el CLA7BT, y permite al teléfono recordar la ID exclusiva del adaptador; usted podrá agregarla a una lista de dispositivos emparejados en el teléfono. El CLA7BT debe emparejarse una vez con el teléfono antes de su uso. Si la información o el registro del emparejamiento del teléfono se borra, la unidad deberá emparejarse nuevamente con el teléfono antes de su uso. Una vez que se realiza el emparejamiento entre el CLA7BT y el teléfono, el CLA7BT automáticamente se conecta a su teléfono si el teléfono es compatible con ese protocolo. Algunos teléfonos pueden preguntarle si desea conectar un dispositivo Bluetooth. Deberá consultar el manual de su teléfono para obtener información sobre cómo funciona Bluetooth con el teléfono.

Con el CLA7BT y el teléfono colocados a poca distancia

1. Con el CLA7BT apagado, presione y mantenga presionado el Botón multifunción en el costado izquierdo de su adaptador durante más de 3 segundos. Después de que el indicador LED quede encendido, el adaptador estará en modo emparejamiento.
2. Realice una detección de dispositivos desde su teléfono (para obtener detalles sobre esta función, consulte el manual de su teléfono). Cuando se complete la detección, el teléfono mostrará los dispositivos encontrados.
3. Seleccione BT 107 de la lista de dispositivos detectados y confirme según los requisitos de su teléfono.
4. Cuando el teléfono lo indique, ingrese el código 0000. Su teléfono confirmará que se realizó la unión y el CLA7BT confirmará el emparejamiento exitoso con 10 destellos rápidos.
5. La información sobre el teléfono quedará almacenada en la memoria del CLA7BT.

NOTA: Asegúrese de que el adaptador y el teléfono que está utilizando no estén separados por más de 10m/33 pies para que se encuentren dentro del radio de alcance.

Si el adaptador no se empareja correctamente en un período de 2 minutos, saldrá del modo de

emparejamiento automáticamente. Si todavía desea emparejarlo, deberá repetir los pasos enumerados anteriormente.

EMPAREJAMIENTO DEL CLA7BT CON DISPOSITIVOS ADICIONALES

El CLA7BT puede almacenar información de emparejamiento para un máximo de ocho (8) dispositivos diferentes con capacidad inalámbrica Bluetooth. Los dispositivos se almacenan en memoria dentro de un “Listado de dispositivos emparejados” que sigue una secuencia cronológica. Cuando se intenta emparejar más de ocho dispositivos, se eliminará de la lista de memoria el dispositivo emparejado hace más tiempo. Cualquiera de los ocho dispositivos emparejados puede iniciar una conexión con el CLA7BT.

El adaptador iniciará automáticamente una conexión (una vez que esté encendido) con el último dispositivo al que haya estado conectado. Si desea conectar el CLA7BT a otro dispositivo en la lista de dispositivos emparejados, deberá iniciar la conexión desde ese dispositivo. Cuando alguno de los ocho dispositivos inicia una conexión a su adaptador, ese dispositivo se convierte en el “último conectado”.

USO DE LA UNIDAD

1. Coloque el cable alrededor de su cuello e inserte el terminal macho redondo en el conector de desconexión rápida del adaptador para formar un lazo. IMPORTANTE: Para que el adaptador funcione correctamente, deberá asegurarse de que el conector macho de desconexión rápida esté bien conectado. Hará dos “clics” característicos.
2. Asegúrese de que el CLA7BT esté emparejado con el dispositivo que desea usar
3. Encienda su prótesis auditiva en el modo “T” o “MT” cuando esté listo para realizar o recibir una llamada.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL CLA7BT

Para encender el CLA7BT

Presione el botón Multifunción que está en el costado del CLA7BT. Escuchará una serie de 4 tonos (bajo a alto) desde su prótesis auditiva cuando esté en modo de bobina telefónica y el indicador LED destellará 2 veces (0.1 segundos)

Para apagar el CLA7BT

Presione el botón Multifunción que está en el

costado del CLA7BT. Escuchará una serie de 4 tonos (alto a bajo) desde su prótesis auditiva cuando esté en modo de bobina telefónica y el indicador LED destellará 2 veces (0.5 segundos) y quedará apagado.

Ajuste del volumen de recepción

El volumen de recepción puede ajustarse durante una llamada. Use la perilla de control de volumen ubicada en el costado derecho de la unidad cuando la está utilizando. La configuración del volumen del teléfono celular u otro dispositivo aumentará o disminuirá la amplificación de todo el sistema. Si la amplificación es baja, controle el nivel de volumen en ambas unidades. Si se produce distorsión u otro tipo de interferencia, disminuya el volumen en una o ambas unidades. Demasiada amplificación puede generar distorsión.

REALIZAR Y RECIBIR LLAMADAS USANDO BLUETOOTH

El CLA7BT es compatible con el perfil de manos libres y el de audífonos. El acceso a las funciones de llamada depende del perfil con el que su teléfono sea compatible. Puede

usar la siguiente tabla para activar todas las funciones para el Perfil de manos libres.

NOTA: Algunos teléfonos no son compatibles con todas las características listadas. Consulte el manual de su teléfono.

Al presionar el botón Multifunción, usted puede:

Presionar y soltar – se refiere a una duración menor que 0.8 segundos. Deberá escuchar 1 pitido para confirmar la acción solicitada.

Presionar y mantener presionado – se refiere a una duración mayor que 0.8, pero menor que 1.6 segundos. Mientras mantiene presionado el botón multifunción escuchará un pitido, suelte el botón Multifunción para confirmar la acción solicitada.

Presionar y mantener presionado por un tiempo prolongado – se refiere a una duración mayor que 3 segundos. Mientras mantiene presionado el botón Multifunción escuchará un pitido, suelte el botón Multifunción para confirmar la acción solicitada.

	Estatus del dispositivo		Acción
Función	Teléfono	CLA7BT	Perfil de manos libres
Encendido [ON]	--	Apagado [OFF]	Presione y mantenga presionado el botón Multifunción hasta que se encienda el adaptador. Se escucharán 4 tonos (bajo a alto) y el LED destellará 2 veces (0.1 segundo encendido, 0.5 segundo apagado)
Emparejamiento/ Unión	--	Apagado	Presione y mantenga presionado por un tiempo prolongado el botón Multifunción hasta que el indicador LED quede encendido sin parpadear. Durante 2 minutos, el adaptador podrá ser detectado por otro dispositivo Bluetooth.
Apagado	--	Encendido (sin actividad)	Presione y mantenga presionado el botón Multifunción hasta que se apague el adaptador. Se escucharán 4 tonos (alto a bajo) y el LED se apagará.

	Estatus del dispositivo		Acción
Función	Teléfono	CLA7BT	Perfil de manos libres
Realizar una llamada con discado por voz	Encendido y el teléfono deberá ofrecer la posibilidad de realizar discado por voz desde un dispositivo manos libres	Encendido (sin actividad)	Presione y suelte el botón Multifunción, diga el nombre del número que desea discar y el teléfono discará el número.
Rediscado del último número	Encendido	Encendido (sin actividad)	Presione y mantenga presionado el botón Multifunción para volver a llamar al último número discado. El número se marca automáticamente
Atender una llamada	Encendido (sonando)	Encendido (sonando)	Presione y suelte el botón Multifunción para contestar la llamada.
Finalizar una llamada	Encendido (en una llamada)	Encendido (en una llamada)	Presione y suelte el botón Multifunción para finalizar la llamada.
Rechazar una llamada	Encendido (teléfono sonando)	Encendido (sonando)	Presione y mantenga presionado el botón Multifunción para rechazar la llamada.
Poner una llamada en espera	Encendido (en una llamada)	Encendido (en una llamada)	Presione y mantenga presionado el botón Multifunción para poner la llamada en curso en ESPERA [HOLD].

	Estatus del dispositivo		Acción
Función	Teléfono	CLA7BT	Perfil de manos libres
Retomar una llamada que está en espera	Encendido (llamada activa en espera)	Encendido (llamada activa en espera)	Presione y mantenga presionado el botón Multifunción para retomar la llamada.
Responder una segunda llamada entrante	Encendido (en una llamada)	Encendido (en una llamada)	Presione y mantenga presionado el botón Multifunción para poner la 1ra llamada en espera y atender la 2da llamada.
Para pasar de una llamada activa a la otra	Encendido (en una llamada)	Encendido	Presione y mantenga presionado el botón Multifunción para poner la 2da llamada en espera y retomar la primera.
Transferir una llamada del adaptador al teléfono	Encendido	Encendido (en una llamada)	Presione y mantenga presionado por un tiempo prolongado el botón Multifunción para apagar el adaptador (4 tonos de alto a bajo), y la llamada se transfiere al teléfono.
Transferir una llamada del teléfono al adaptador	Encendido (en una llamada)	Apagado (previamente emparejado)	Presione y mantenga presionado el botón Multifunción; una vez que se establece la conexión, la llamada se transfiere al adaptador.
Reconexión iniciada por el usuario	Encendido (sin actividad)	Encendido (no conectado)	Presione y suelte el botón Multifunción; el adaptador intentará reconectarse al último dispositivo conectado.

Notas: Si el enlace se desconecta (por ejemplo, el dispositivo está fuera del radio de alcance) el adaptador intentará restablecer el enlace.

Después de encender el adaptador, éste intentará conectarse automáticamente al último teléfono conectado durante 90 segundos.

INDICADOR LED

Batería baja: cuando el voltaje sea inferior a 3.4V, el indicador LED se encenderá en color rojo.

Estado del indicador LED sin cargador conectado

Estado del LED	Acción del adaptador
APAGADO	APAGADO
ENCENDIDO (sin parpadear)	Modo de emparejamiento
10 destellos rápidos	Emparejamiento exitoso
Destella a intervalos de 3 segundos (0.1 segundos ENCENDIDO, 2.9 segundos APAGADO)	Espera (Sin conexión de audio)
Destella a intervalos de 8 segundos (2.0 segundos ENCENDIDO, 6.0 segundos APAGADO)	Conectado a audio

Estado del indicador LED con cargador conectado

Estado del LED	APAGADO
APAGADO	Carga completa
ENCENDIDO (sin parpadear)	Cargando

Nota: Cuando el adaptador está emparejado al teléfono y no hay actividad durante cinco (5)

minutos, el LED azul intermitente se apagará para ahorrar batería y para que su uso sea menos evidente. Para confirmar que el CLA7BT está encendido, presionar y soltar el botón Multifunción del adaptador vuelve a cero el temporizador y el LED vuelve a encenderse en forma intermitente.

TONOS DE AUDIO

Tono de audio	Acción del adaptador
Serie de 4 tonos (bajo a alto)	ENCENDIDO
Serie de 4 tonos (alto a bajo)	APAGADO
Un solo tono alto	Emparejamiento exitoso
Tono de timbrado	Llamada entrante
Un solo tono alto	Finalización de llamada
5 tonos rápidos repetidos cada 20 segundos	Batería baja
Sin indicación de audio (calidad de audio desmejorada)	Fuera del radio de alcance
Un solo tono bajo (según el teléfono)	Iniciar activación por voz
Tono dual ALTO/BAJO si el teléfono ofrece la opción.	Etiqueta de voz no reconocida
5 tonos rápidos repetidos cada 60 segundos después de que el teléfono se queda sin servicio de red durante más de 20 segundos.	Sin red/sin servicios (perfil de manos libres)

USO DEL CLA7BT COMO ADAPTADOR DE AUDIO PERSONALIZADO

El CLA7BT de ClearSounds también puede usarse como un amplificador de audio con cualquier dispositivo de audio u otro dispositivo que ofrezca la posibilidad de usar la conexión Bluetooth estándar. Siga los mismos métodos de emparejamiento que realizó con el teléfono celular y siga las instrucciones de emparejamiento de su dispositivo de audio. Posiblemente su teléfono celular o dispositivo de audio necesite una conexión activa al CLA7BT cuando pase de un dispositivo a otro, o también puede realizarse una conexión automática. Verifique el método de operación de sus dispositivos Bluetooth.

GUÍA DE IDENTIFICACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay sonido

1. Asegúrese de que la bobina telefónica de la prótesis auditiva esté encendida y funcione correctamente.
2. La batería posiblemente esté agotada.
3. Verifique que el Conector de desconexión rápida esté bien conectado.

4. Verifique que el CLA7BT esté encendido.
5. Verifique que el teléfono o dispositivo de audio esté encendido.
6. Asegúrese de que el CLA7BT esté emparejado y conectado al dispositivo.

Sonido débil

1. Batería desgastada.
2. Suba el volumen del CLA7BT.
3. Suba el volumen del teléfono.
4. Verifique la prótesis auditiva - es posible que la batería esté gastada.
5. Verifique la prótesis auditiva - es posible que la bobina telefónica esté débil o no funcione correctamente.

El adaptador a baterías CLA7BT con amplificación de audio para colgar al cuello ha sido diseñado para funcionar en forma segura por muchos años. Para obtener la máxima funcionalidad del aparato, observe las siguientes medidas de precaución:

1. Mantenga el adaptador fuera del alcance de niños pequeños.
2. Si el CLA7BT no está en uso, no lo guarde con la batería descargada durante un período prolongado.
3. Guarde el CLA7BT en un lugar seco.
4. No exponga el CLA7BT a un exceso de humedad o vapor.

5. No deje caer ni golpee la unidad.
6. Mantenga el adaptador fuera de todo contacto con agua (p.ej., baño, lavadero de cocina, etc.) para evitar descargas eléctricas.
7. Mantenga la batería del CLA7BT cargada y tenga en cuenta que el CLA7BT dejará de funcionar cuando las baterías no estén cargadas.
8. No limpie el adaptador con productos químicos ásperos, ni con disolventes o detergentes abrasivos. Límpielo con un trapo suave ligeramente humedecido en una solución de jabón suave y agua.

Especificaciones

Amplificación máxima:

- 30 dB en banda ancha (300 a 3400 Hz)
- Hasta 40+dB cuando el volumen del celular u otro dispositivo esté al máximo.
- Dimensiones:
- Tamaño de la base: 2.5″ X 1.25″ X 0.75″ (6.3 x 3 x 2 cm)
- Peso: 0.10 libras
- Requisitos de energía:
- Baterías: Batería recargable de Li-Ion - incluida

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Este producto cuenta con la garantía de ClearSounds contra defectos en la fabricación, los materiales o la mano de obra, en condiciones de uso normales, durante un (1) año a partir de la fecha de compra. Los componentes para la carga cuentan con la garantía de ClearSounds® contra defectos en los materiales o la mano de obra durante noventa (90) días. En caso de experimentar algún problema, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente o visite nuestro sitio web en www.clearsounds.com.

Guarde su comprobante de compra para demostrar la fecha en que adquirió el aparato en caso de que requiera el servicio previsto en la garantía.

Durante un período de un año, contado a partir de la fecha de compra, ClearSounds Communications® reparará o reemplazará (de acuerdo a nuestro propio criterio) el adaptador si se detectara algún defecto de material o de mano de obra. Si decidimos reemplazar el adaptador, lo haremos con un aparato nuevo o reacondicionado del mismo tipo o de tipo similar. La garantía aplicable a la reparación o reemplazo tendrá

validez por 90 días o lo que reste del período de garantía (a partir de la fecha de compra original), el plazo que sea mayor. Los componentes para la carga tendrán una garantía de 90 días a partir de la fecha de compra. Si decidimos reparar o reemplazar los componentes para la carga, la reparación o el reemplazo tendrán una garantía por 30 días o lo que reste del período de garantía (a partir de la fecha de compra original), el plazo que sea mayor.

La garantía no cubre accidentes, negligencia o rotura de piezas. Es decir, no cubre daños que se produzcan durante el envío o que sean el resultado de incumplimiento de las instrucciones, uso incorrecto, incendio, inundación, uso de accesorios no compatibles, desastres naturales o fallas de servicio de la compañía telefónica. Este aparato no puede ser manipulado ni desarmado por quien no sea representante autorizado de ClearSounds Communications®. Si manipula el adaptador, se invalidará cualquier garantía escrita o implícita.

ClearSounds Communications® no se hará responsable del tiempo perdido, inconvenientes, la pérdida de uso del adaptador, daños materiales causados por este mismo aparato o cualquier daño emergente.

Los costos de envío deberán ser pagados por adelantado, y el producto deberá empacarse apropiadamente para su envío.

IMPORTANTE: SU FACTURA O RECIBO ES PARTE DE LA GARANTÍA Y DEBERÁ CONSERVARSE Y PRESENTARSE EN CASO DE UN RECLAMO EFECTUADO EN TÉRMINOS DE LA GARANTÍA.

Servicio en los Estados Unidos
ClearSounds Communications
Atención: Repair Center
[Centro de reparaciones]
1743 Quincy Avenue, Suite 155
Naperville, IL 60540
USA
800-965-9043

Servicio en CANADÁ
ClearSounds Canada



Visite nuestro sitio web www.clearsounds.com para obtener información adicional, y descargar manuales e información complementarios.



ClearSounds®

Entendez les belles
choses de la vie

CS-CLA7BT

Collier d'amplification Bluetooth



Félicitations pour l'achat du collier d'amplification CLA7BT de ClearSounds® Communications, Inc. Le CLA7BT a été mis au point pour faciliter l'emploi en mains libres d'un téléphone cellulaire fonctionnant avec Bluetooth, d'un téléphone fixe, ou d'un appareil audio muni d'une prothèse auditive munie d'un phonocapteur (t-coil).

Caractéristiques :

- Amplification ajustable de 30 dB
- Compatible avec les appareils disposant de la version Bluetooth standard1.2/2.1
- Rayon d'action de 30 pieds (maximum)
- Commandes conviviales et jumelage facile
- Parfait pour les applications mobiles, de bureau et de maison.

Le collier CLA7BT génère un signal (boucle) d'induction amplifié qui est capté par le phonocapteur de votre prothèse auditive. Cette option de votre prothèse auditive est activée en réglant celle-ci à la position « T » ou « MT ». Veuillez lire attentivement le présent Manuel de l'utilisateur qui vous assurera de tirer le maximum de votre collier CLA7BT. Vous y trouverez les réglages recommandés du collier CLA7BT et une explication des différentes fonctions.

Le collier CLA7BT est compatible avec la

plupart des téléphones cellulaires et des appareils audio qui prennent en charge la technologie sans fil Bluetooth. Nous espérons que ce produit fonctionnera bien pour vous pendant des années. Conservez ce manuel pour consultation rapide.

Consultez notre site Web à l'adresse www.clearsounds.com pour :

- Enregistrer votre produit;
- Télécharger d'autres manuels et des conseils de dépannage.

VEUILLEZ CONSERVER CES CONSIGNES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce produit est une solution mobile reposant sur la technologie Bluetooth. Veuillez lire les instructions avant d'utiliser votre collier CLA7BT.

Interférences électromagnétiques/compatibilité : la plupart des appareils électroniques sont susceptibles de provoquer des interférences électromagnétiques (EMI) s'ils ne sont pas protégés, conçus ou configurés pour offrir une compatibilité électromagnétique.

Installations : afin d'éviter les interférences électromagnétiques ou les conflits de

compatibilité, éteignez votre collier CLA7BT dans les lieux où une indication vous invite à le faire. Les hôpitaux et les établissements de soins de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux énergies des fréquences radio extérieures.

Aéronefs : lorsqu'on vous invite à le faire, éteignez votre appareil à bord de l'aéronef. Toute utilisation d'un appareil doit être conforme aux règlements en vigueur, comme ils vous seront expliqués par les membres de l'équipage.

Appareils médicaux : si vous utilisez un appareil médical personnel, peu importe lequel, demandez au fabricant de l'appareil si celui-ci est protégé contre l'énergie des fréquences radio. Votre médecin peut vous aider à obtenir cette information.

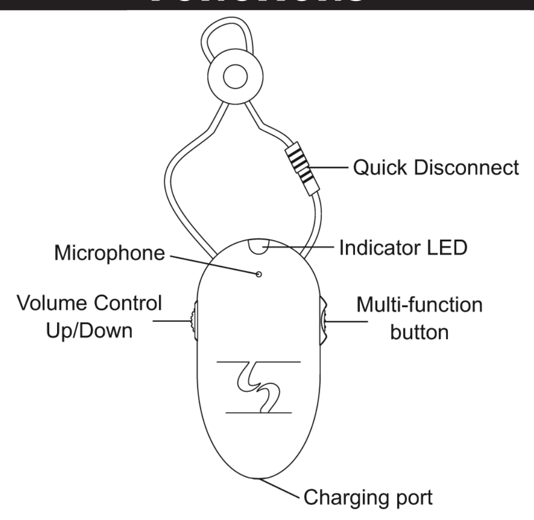
MISE EN GARDE : *Afin d'éviter les risques d'électrocution, n'utilisez pas ce produit près de l'eau (par exemple près d'un bain, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'une cuve* à *lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine), ou pendant que vous prenez un bain ou une douche, ou lorsque vous êtes mouillé.*

MISE EN GARDE : *Évitez d'utiliser le téléphone durant les orages. L'éclair peut comporter un faible risque d'électrocution. Si l'orage se trouve dans votre secteur immédiat, il y a risque d'électrocution.*

MISE EN GARDE : *N'utilisez pas le téléphone si vous présumez qu'il y a une fuite de gaz dans votre secteur. Les contacts électriques du téléphone peuvent provoquer une étincelle susceptible d'enflammer le gaz issu de la fuite si ce dernier est en concentration suffisante.*

Table des matières

EMPLACEMENT DES FONCTIONS



CONSIGNES IMPORTANTES POUR LE CHARGEMENT DU COLLIER CLA7BT

PREMIÈRE UTILISATION :

Avant d'utiliser votre collier CLA7BT pour la première fois, vous devez charger sa pile intégrée Li-ion pendant 24 heures.

RECHARGE :

Lorsque vous entendez 5 avertissements sonores rapides dans votre prothèse auditive, ou qu'ils se répètent à 20 secondes d'intervalle et que l'indicateur à DEL devient rouge, vous devez recharger la pile.

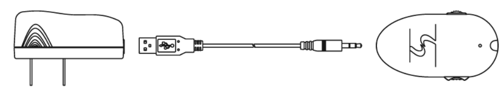
Après le chargement complet de la pile, l'indicateur à DEL s'éteint. Il faut compter entre 1 h et 1 h 30 pour une charge complète. Ne pas charger plus de 24 heures.

En raison de l'usure graduelle de la pile sur une longue période, le temps de chargement deviendra plus long. Ceci est normal. Plus vous utilisez votre collier CLA7BT lorsque vous parlez au téléphone, plus le temps de veille de votre pile diminue.

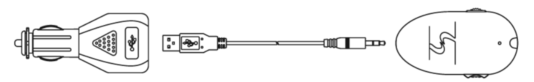
COMMENT CHARGER LA PILE :

1. Avec un cordon d'alimentation CA - Branchez l'extrémité de 3,5 mm du câble USB dans le port de chargement du collier CLA7BT, puis branchez ensuite l'autre extrémité dans la prise USB du chargeur. Branchez le chargeur dans une prise électrique murale standard. Le collier CLA7BT est chargé à pleine capacité lorsque le voyant lumineux s'éteint. Après une charge complète, débranchez le chargeur

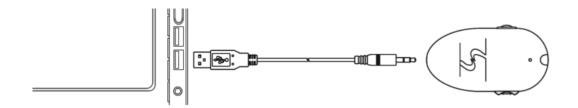
de la prise murale et retirez le câble USB de l'appareil.



2. Avec un chargeur de voiture - Branchez l'extrémité de 3,5 mm du câble USB dans le port de chargement du collier CLA7BT, puis branchez ensuite l'autre extrémité dans la prise USB du chargeur de voiture. Branchez le chargeur de voiture dans l'allume-cigarette. Le collier CLA7BT est chargé à pleine capacité lorsque le voyant lumineux s'éteint. Après une charge complète, débranchez le chargeur de l'allume-cigarette et retirez le câble USB de l'appareil.



3. Avec un ordinateur portable - Branchez l'extrémité de 3,5 mm du câble USB dans le port de chargement du collier CLA7BT, puis branchez ensuite l'autre extrémité dans une des prises USB de votre ordinateur. Le collier CLA7BT est chargé à pleine capacité lorsque le voyant lumineux s'éteint. Après une charge complète, débranchez le câble de l'ordinateur et retirez le câble USB de l'appareil.



REMARQUE : Vous ne pouvez pas utiliser le collier d'amplification pendant le chargement. Les piles permettront 14 heures de temps de conversation et 200 heures de temps de veille avant qu'un rechargement soit nécessaire. La durée de vie des piles dépend de l'utilisation réelle et des niveaux d'amplification.

JUMELAGE DE VOTRE COLLIER CLA7BT À VOTRE TÉLÉPHONE CELLULAIRE

Le « jumelage » crée un lien entre des appareils équipés de la technologie sans fil Bluetooth et le collier CLA7BT, et permet au téléphone de garder en mémoire le numéro d'identification du collier; vous pouvez ainsi l'ajouter à la liste des appareils jumelés à votre téléphone. Le collier CLA7BT doit être jumelé une fois avec le téléphone avant son utilisation. Si les informations de jumelage ou le journal sont effacés de votre téléphone, l'appareil doit être encore une fois jumelé avec votre téléphone avant de pouvoir l'utiliser. Une fois le jumelage effectué, votre collier CLA7BT se connecte automatiquement à votre téléphone

si ce dernier fonctionne avec ce protocole. Il est possible que certains types de téléphones vous demandent si vous souhaitez vous connecter à un appareil Bluetooth. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone pour en savoir plus sur son fonctionnement avec Bluetooth.

Placez votre collier CLA7BT et le téléphone tout près l'un de l'autre

1. 1 Assurez-vous que votre collier CLA7BT est éteint, puis appuyez sur la touche multifonction située sur le côté droit de votre collier et gardez-la enfoncée pendant plus de 3 secondes. Lorsque le voyant de l'indicateur à DEL s'allume et reste continuellement allumé, cela indique que le collier est en mode jumelage.
2. Effectuez une recherche d'appareil à partir de votre téléphone (pour plus d'information sur la recherche d'appareil sur votre téléphone, consultez votre manuel de l'utilisateur). Lorsque le balayage est terminé, le téléphone affiche le nom de l'appareil trouvé.
3. Sélectionnez BT 107 dans la liste des appareils trouvés et confirmez votre choix en suivant les directives de votre téléphone.
4. Lorsque le téléphone vous y invite, entrez le code 0000. Votre téléphone confirmera

que le lien a été établi, tandis que votre collier CLA7BT confirmera par une suite de 10 clignotements rapides que le jumelage a bien été effectué.

5. Les informations relatives à votre téléphone sont maintenant entrées dans la mémoire du collier CLA7BT.

REMARQUE : Assurez-vous que le collier et le téléphone ne sont pas distants de plus de 10 m (33 pieds) l'un de l'autre, de sorte qu'ils puissent fonctionner.

Si le collier n'est pas jumelé après 2 minutes, ce dernier quitte automatiquement le mode jumelage. Si vous souhaitez néanmoins effectuer le jumelage, vous devez répéter les étapes décrites plus haut.

JUMELAGE DE VOTRE COLLIER CLA7BT À D'AUTRES APPAREILS

Votre collier CLA7BT peut stocker des informations de jumelage pour un maximum de huit (8) appareils compatibles avec la technologie sans fil Bluetooth. Les appareils sont stockés dans la mémoire dans l'ordre chronologique de leur entrée, sous une « Liste des appareils jumelés ». Si l'on essaie de

jumeler plus de huit appareils, l'appareil dont le jumelage est le plus ancien est retiré de la mémoire. La connexion avec le collier CLA7BT peut s'effectuer avec n'importe lequel des huit appareils jumelés.

Une fois mis en marche, le collier établira automatiquement la connexion avec le dernier appareil avec lequel il a été connecté. Si vous souhaitez connecter le collier CLA7BT à un autre appareil de la liste, vous devez établir la connexion à partir de cet appareil. Lorsqu'un des huit appareils établit une connexion avec votre collier, il devient le « dernier appareil connecté ».

PORT DE L'APPAREIL

1. Placez le fil autour de votre cou et insérez la fiche de connexion ronde dans la fiche de déconnexion rapide du collier, afin de former une boucle. IMPORTANT : pour que le collier fonctionne correctement, il faut veiller à ce que la prise fiche de déconnexion rapide soit bien mise en place (deux clics distincts).
2. Assurez-vous que le collier CLA7BT est jumelé à l'appareil que vous souhaitez utiliser.
3. Mettez votre prothèse auditive à la position

« T » ou « MT » lorsque vous êtes prêt à faire ou recevoir un appel.

METTRE EN MARCHE ET ÉTEINDRE VOTRE COLLIER CLA7BT

Pour mettre en marche le collier CLA7BT

Appuyez sur la touche multifonction située sur le côté du collier. Une suite de 4 tonalités (de plus en plus élevées) se font entendre dans votre prothèse auditive lorsque le mode phonocapteur (t-coil) est en place, et le témoin à DEL clignote 2 fois (0,1 seconde).

Pour éteindre le collier CLA7BT

Appuyez sur la touche multifonction située sur le côté du collier. Une suite de 4 tonalités (de plus en plus élevées) se font entendre dans votre prothèse auditive lorsque le mode phonocapteur (t-coil) est en place, et le témoin à DEL clignote 2 fois (0,5 seconde) puis s'éteint.

Réglage du volume de réception

Le volume de réception peut être ajusté pendant un appel. Utilisez la molette de commande de

volume située sur le côté droit de l’appareil lorsque celui-ci est porté. Le réglage du volume sur le téléphone cellulaire ou sur un autre appareil fera en sorte d’ajouter ou de supprimer l’amplification. Si l’amplification est basse, vérifiez le niveau du volume sur les deux appareils. En cas de distorsion ou d’interférence, baissez le volume de l’un ou des deux appareils. Une amplification trop forte peut causer de la distorsion.

FAIRE ET RECEVOIR DES APPELS À L’AIDE DE BLUETOOTH

Le collier CLA7BT gère à la fois l’utilisation mains libres et l’utilisation avec casque d’écoute. L’accès aux fonctions d’appel dépend du type d’utilisation pris en charge par votre téléphone. Reportez-vous au tableau qui suit pour l’activation des fonctions pour l’utilisation mains libres.

REMARQUE : Certains types de téléphones ne prennent en charge que quelques-unes des fonctions décrites ci-dessous. Veuillez consulter le guide d’utilisation de votre téléphone.

Lorsque vous appuyez sur la touche multifonction, vous pouvez :

Appuyer et relâcher – le temps d'appui doit être inférieur à 0,8 seconde. L'action demandée est confirmée par un avertissement sonore.

Appuyer et maintenir la touche enfoncée – le temps d'appui doit être supérieur à 0,8 seconde, mais inférieur à 1,6 seconde. Un avertissement sonore se fera entendre pendant que vous maintenez enfoncée la touche multifonction; relâchez la touche pour confirmer l'action demandée.

Appuyer et maintenir la touche enfoncée pendant un certain temps – le temps d'appui doit être supérieur à 3 secondes. Un avertissement sonore se fera entendre pendant que vous maintenez enfoncée la touche multifonction; relâchez la touche pour confirmer l'action demandée.

	État de l'appareil		Action
Fonction	Téléphone	CLA7BT	Utilisation mains libres
Appareil EN MARCHE	--	ÉTEINT	Appuyez et maintenez enfoncée la touche multifonction jusqu'à ce que le collier se mette en marche. Une suite de 4 tonalités se fait entendre (de plus en plus élevées), puis le témoin lumineux clignote 2 fois (0,1 seconde en marche, 0.5 second éteint)

	État de l'appareil		Action
Fonction	Téléphone	CLA7BT	Utilisation mains libres
Jumelage/ Établissement du lien	--	ÉTEINT	Appuyez et maintenez enfoncée la touche multifonction pendant un certain temps, jusqu'à ce que le témoin lumineux reste continuellement allumé. Le collier peut ensuite être recherché par un autre appareil compatible Bluetooth pendant 2 minutes.
Appareil ÉTEINT	--	EN MARCHE (au repos)	Appuyez et maintenez enfoncée la touche multifonction pendant un certain temps, jusqu'à ce que le collier s'éteigne. Une suite de 4 tonalités se fait entendre (de plus en plus faibles), puis le témoin lumineux s'éteint.
Faire un appel à l'aide de la numérotation par la voix	EN MARCHE; le téléphone doit prendre en charge la numérotation par la voix à partir d'un appareil mains libres	EN MARCHE (au repos)	Appuyez et relâchez la touche multifonction, puis prononcez le nom associé au numéro que vous souhaitez composer; le téléphone exécutera la commande.

	État de l’appareil		Action
Fonction	Téléphone	CLA7BT	Utilisation mains libres
Recomposition du dernier numéro	EN MARCHE	ON (idle)	Appuyez et maintenez enfoncée la touche multifonction pour recomposer le dernier numéro; le numéro est recomposé automatiquement.
Réception d'un appel	EN MARCHE (sonnerie)	EN MARCHE (sonnerie)	Appuyez puis relâchez la touche multifonction pour répondre à l'appel.
Terminer un appel	EN MARCHE (appel en cours)	EN MARCHE (appel en cours)	Appuyez puis relâchez la touche multifonction pour terminer l'appel.
Rejeter un appel	EN MARCHE (sonnerie du téléphone)	EN MARCHE (sonnerie)	Appuyez puis maintenez enfoncée la touche multifonction pour rejeter l'appel.
Placer un appel en attente	EN MARCHE (appel en cours)	EN MARCHE (appel en cours)	Appuyez puis maintenez enfoncée la touche multifonction pour placer l'appel en cours en attente.
Reprendre un appel placé en attente	EN MARCHE (appel en cours en attente)	En marche (appel en cours en attente)	Appuyez puis maintenez enfoncée la touche multifonction pour reprendre l'appel.
Répondre à un 2e appel	EN MARCHE (appel en cours)	EN MARCHE (appel en cours)	Appuyez puis maintenez enfoncée la touche multifonction pour placer le 1er appel en attente et répondre au 2e appel.

	État de l'appareil		Action
Fonction	Téléphone	CLA7BT	Utilisation mains libres
Pour passer d'un appel en cours à un autre appel en cours	EN MARCHE (appel en cours)	EN MARCHE	Appuyez puis maintenez enfoncée la touche multifonction pour placer le 2e appel en attente et reprendre le premier appel.
Transférer l'appel du collier vers le téléphone	EN MARCHE	EN MARCHE (appel en cours)	Appuyez et maintenez enfoncée la touche multifonction pendant un certain temps pour éteindre le collier (4 tonalités de plus en plus faibles); l'appel est transféré au téléphone.
Transférer l'appel du téléphone au collier	EN MARCHE (appel en cours)	ÉTEINT (auparavant jumelé)	Appuyez puis maintenez enfoncée la touche multifonction; une fois la connexion établie, l'appel est transféré au collier.
Reconnexion demandée par l'utilisateur	EN MARCHE (au repos)	EN MARCHE (non connecté)	Appuyez puis maintenez enfoncée la touche multifonction; le collier va tenter de se reconnecter au dernier appareil connecté.

Remarques : Si une déconnexion survient (par exemple lorsque l'appareil est hors de portée), le collier tente de rétablir le lien.

Le collier tentera automatiquement de se connecter au dernier téléphone connecté lors des 90 premières secondes de mise en marche.

INDICATEUR À DEL

Pile faible : lorsque la tension de la pile passe au-dessous de 3,4 V, l’indicateur à DEL devient rouge.

État de l’indicateur à DEL sans chargeur associé

État DEL	Action collier
ÉTEINT	Appareil ÉTEINT
ALLUMÉ (continuellement)	Mode jumelage
10 clignotements rapides	Jumelage effectué
Clignotements à 3 secondes d'intervalle (0,1 seconde ALLUMÉ, 2,9 secondes ÉTEINT)	En veille (Pas de connexion audio)
Clignotements à 8 secondes d'intervalle (2 secondes ALLUMÉ, 6 secondes ÉTEINT)	Connexion audio effectuée

État de l’indicateur à DEL avec chargeur associé

État DEL	Action collier
ÉTEINT	Charge complète
ALLUMÉ (continuellement)	En cours de chargement

Remarque : Lorsque le collier est jumelé au téléphone et qu’aucune opération n’a lieu pendant cinq (5) minutes, le témoin clignotant bleu s’éteint afin d’économiser la pile et de rendre plus discret le porteur de l’appareil. Pour s’assurer que le collier CLA7BT est en marche, appuyer et relâcher la touche multifonction du

collier afin de réinitialiser le chronomètre; le clignotement recommencera.

TONALITÉS AUDIO

Tonalité audio	Action collier
Suite de 4 tonalités (de plus en plus élevés)	Appareil EN MARCHE
Suite de 4 tonalités (de plus en plus faibles)	Appareil ÉTEINT
Une seule tonalité élevée	Jumelage effectué
Sonnerie	Appel entrant
Une seule tonalité élevée	Fin de l'appel
5 tonalités élevées rapides répétées toutes les 20 secondes	Pile faible
Pas de son (perte de qualité audio)	Hors de portée
Une seule tonalité faible (en fonction du téléphone)	Établit l'activation vocale
Tonalité ÉLEVÉE/FAIBLE en fonction du téléphone.	Étiquetage vocal non reconnu
5 tonalités rapides répétées toutes les 60 secondes après la mise hors réseau du téléphone pendant plus de 20 secondes.	Pas de réseau/services (utilisation mains libres)

UTILISATION DE VOTRE CLA7BTCOMME COLLIER AUDIO PERSONNEL

Vous pouvez aussi employer votre ClearSounds CLA7BT comme collier d'amplification avec tout appareil audio ou autre prenant en charge

les connexions Bluetooth standard. Utilisez les mêmes méthodes de jumelage que celles employées pour le jumelage avec un téléphone cellulaire et suivez les instructions de jumelage de votre appareil audio. Il est possible que votre téléphone cellulaire ou votre appareil audio aient besoin d'activer une connexion au collier CLA7BT lorsque vous passez d'un appareil à l'autre; il est possible également que la connexion se fasse automatiquement. Reportez-vous aux directives données avec vos divers appareils compatibles Bluetooth pour en savoir plus sur leur manière de fonctionner.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Pas de son

1. Assurez-vous que le phonocapteur (t-coil) de votre prothèse auditive est en marche et fonctionne correctement.
2. La pile est peut-être à plat.
3. Vérifiez que la fiche de déconnexion rapide est bien en place.
4. Assurez-vous que le collier CLA7BT est bien allumé.
5. Assurez-vous que le téléphone ou l'appareil audio est bien allumé.
6. Assurez-vous que le jumelage avec le collier CLA7BT a été établi et que ce dernier est connecté à l'appareil.

Son faible

1. Pile faible.
2. Augmentez le volume du CLA7BT.
3. Augmentez le volume du téléphone.
4. Vérifiez votre prothèse auditive – piles faibles.
5. Vérifiez votre prothèse auditive – phonocapteur faible ou non fonctionnel

Le collier d’amplification par induction CLA7BT a été conçu pour répondre à vos besoins pendant plusieurs années. Afin de garantir une performance optimale, suivez ces instructions pour la manipulation de votre collier CLA7BT :

1. Rangez l’appareil hors de portée des jeunes enfants.
2. Lorsque vous ne l’utilisez pas, évitez de ranger le collier CLA7BT en y laissant une pile non chargée pendant une longue période.
3. Entreposez le CLA7BT dans un endroit sec.
4. Évitez d’exposer le CLA7BT à de l’humidité excessive ou à de la vapeur.
5. Évitez de le laisser tomber par terre ou de le cogner.
6. Évitez les risques d’électrocution en tenant l’appareil éloigné de l’eau (c.-à-d. salle de bain, évier de cuisine, etc.).

7. Assurez-vous que la pile de votre collier CLA7BT est chargée en tout temps; gardez en tête que votre collier CLA7BT cessera de fonctionner lorsque les piles seront déchargées.
8. Évitez de le nettoyer au moyen de produits chimiques forts, de solvants ou de détergents abrasifs. Pour le nettoyage, il suffit d'employer un linge doux légèrement humidifié dans une solution d'eau et de savon doux.

Fiche technique

Gain maximum :

- 30 dB en large bande (de 300 à 3 400 Hz)
- Jusqu'à 40+ dB sur cellulaire à plein volume ou sur un autre type d'appareil à plein volume.
- Dimensions :
- Format de la base : 6,35 cm X 3,17 cm X 1,90 cm (2,5 po X 1,25 po X 0,75 po)
- Poids : 45,36 g (0,10 lb)
- Alimentation :
- Piles : Pile Li-ion rechargeable – Incluse

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Le collier est garanti par ClearSounds contre toute défectuosité de matériel ou de

main-œuvre dans des conditions normales d'utilisation pour un (1) an à partir de la date d'achat. Les éléments du chargeur sont garantis par ClearSounds® contre toute défectuosité de matériel ou de main-œuvre pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours. Si vous éprouvez un problème, communiquez avec notre service à la clientèle ou visitez notre site Web à l'adresse www.clearsounds.com.

Assurez-vous de conserver votre coupon de caisse comme preuve de la date d'achat, au cas où vous auriez besoin de recourir au service de la garantie.

Pendant une période d'un an suivant la date d'achat, ClearSounds Communications® s'engage à réparer ou à remplacer (à sa discrétion) sans frais votre collier, si l'on constate qu'il présente une défectuosité matérielle ou de main-d'œuvre. Si nous choisissons de remplacer votre collier, nous pourrons lui substituer un produit neuf ou remis à neuf de conception identique ou similaire. La réparation ou le remplacement seront garantis pour une période de 90 jours ou pour la durée résiduelle de la garantie (à partir de la date d'achat), selon celle de ces deux périodes qui est la plus longue. Les éléments du chargeur sont garantis pour une période de 90 jours à partir de la date d'achat. Si nous choisissons

de remplacer ou de réparer les éléments du chargeur, la réparation ou le remplacement seront garantis pour une période de 30 jours ou pour la durée résiduelle de la garantie (à partir de la date d'achat), selon celle de ces deux périodes qui est la plus longue.

La garantie ne couvre pas les accidents, la négligence ou la casse de l'une ou l'autre des pièces. Cela comprend les dommages liés au transport, le défaut de se conformer aux directives, l'utilisation abusive, les incendies, les inondations, l'utilisation d'accessoires incompatibles, les catastrophes naturelles, ou la défaillance du service téléphonique de votre fournisseur. Le produit ne doit pas être modifié ni démonté par quiconque, sauf par un représentant autorisé de ClearSounds Communication®. Le fait de modifier le collier sans autorisation entraînera l'annulation de toute garantie écrite ou implicite.

ClearSounds Communications® n'assume aucune responsabilité quant à la perte de temps, aux inconvénients, à la perte d'usage de votre collier, aux dommages à la propriété causés par votre collier ni à tout dommage indirect ou consécutif.

Les frais d'expédition doivent être payés d'avance et l'emballage du produit doit être adapté au transport.

IMPORTANT : VOTRE COUPON DE CAISSE FAIT PARTIE INTÉGRANTE DE VOTRE GARANTIE ET DOIT DONC ÊTRE CONSERVÉ ET PRÉSENTÉ LORS D'UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE.

Service aux États-Unis

ClearSounds Communications

Attention : Repair Center
1743 Quincy Avenue, Suite 155

Naperville, IL 60540

USA

800-965-9043

Service au CANADA

ClearSounds Canada



Consultez notre site Web à l'adresse www.clearsounds.com pour obtenir de plus amples informations et pour télécharger des manuels et des renseignements supplémentaires.